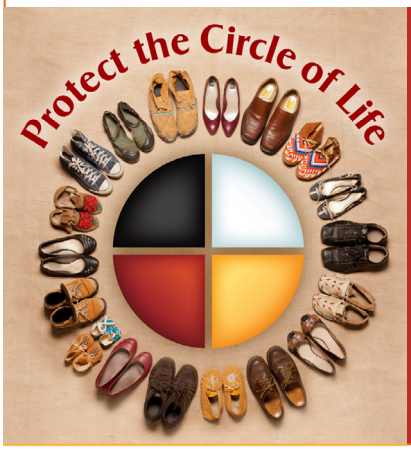
Edición Especial

MAYO DE 2014

Influential News

La Asociación Nacional contra las Desigualdades en la Vacunación contra la Influenza (NIVDP, por sus siglas en inglés) está conformada por una variedad de socios que trabajan para promover la vacunación contra la influenza entre las poblaciones carentes de servicios como las afroamericanas, hispanas y de indios americanos/nativos de Alaska. Esta asociación y este boletín informativo cuentan con el apoyo de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés).

Los socios indios norteamericanos y nativos de Alaska amplían las iniciativas de promoción de la vacunación contra la influenza



Esta edición reconoce los esfuerzos exitosos de los socios de la NIVDP para crear conciencia entre las poblaciones de indios norteamericanos y nativos de Alaska sobre los beneficios de la vacunación contra la influenza durante la temporada de influenza 2013-2014.

- **El Sistema de Salud Tribal de Alaska contribuyó a implementar campañas de vacunación contra la influenza a gran escala en Anchorage y Fairbanks y en algunas de las comunidades más aisladas del Círculo Polar Ártico**
- **El Departamento de Salud de la Nación Ho-Chunk organizó eventos de vacunación y difundió nuevos materiales impresos y en línea sobre la vacunación contra la influenza entre los miembros tribales en Wisconsin y Minnesota**
- **La Junta de Salud del Indígena Rural de California realizó una campaña de mercadeo social orientada a niños, mujeres embarazadas, y veteranos indio americanos como también a personas con enfermedades crónicas**
- **Native Health, un centro de salud en Phoenix, Arizona recibió un reconocimiento a nivel estatal por sus esfuerzos para promover la vacunación contra la influenza entre los indios norteamericanos**

SOCIOS DESTACADOS

EL SISTEMA DE SALUD TRIBAL DE ALASKA AYUDA A VACUNAR A MILES DE PERSONAS CONTRA LA INFLUENZA

El Sistema de Salud Tribal de Alaska (ATHS por sus siglas en inglés) es una afiliación voluntaria estatal de más de 30 organizaciones tribales que brindan servicios de salud a los nativos de Alaska. Esta temporada, el Alaska Native Medical Center (ANMC), un afiliado del ATHS en Anchorage, administró más de 19,000 vacunaciones contra la influenza. Por primera vez, el ANMC organizó clínicas de atención sin cita previa con personal farmacéutico hospitalario. El ANMC también administró 450 vacunaciones contra la influenza en la convención anual de la Federación de Nativos de Alaska, que se celebró en Fairbanks en octubre de 2013. Otro afiliado del ATHS, el Chief Andrew Isaac Health Center en Fairbanks, vacunó a 573 de sus 822 pacientes ancianos contra la influenza.

En Kotzebue, 33 millas al norte del Círculo Polar Ártico en la costa oeste de Alaska, el Maniilaq Health Center administró la vacuna contra la influenza a 428 de sus 476 empleados y a 3,025 de los 6,700 residentes del área.

En la región del Estrecho de Bering, la Norton Sound Health Corporation patrocinó un total de más de 20 eventos de vacunación contra la influenza en 15 aldeas, incluida Nome, la última parada de la famosa carrera de trineos tirados por perros de Iditarod. En total, 2,991 personas fueron vacunadas contra la influenza en estos eventos.

El Sistema de Salud Tribal de Alaska celebra un evento de vacunación contra la influenza en Nome

LA NACIÓN HO-CHUNK AUMENTA LA VACUNACIÓN CONTRA LA INFLUENZA EN WISCONSIN Y MINNESOTA

El Departamento de Salud de la Nación Ho-Chunk (HCNDOH por sus siglas en inglés) presta servicios a miembros y empleados de tribus reconocidas federalmente dentro de 15 condados de Wisconsin y un condado de Minnesota. Esta temporada de influenza, el HCNDOH administró un total de 1,432 vacunaciones contra la influenza en seis centros de salud.

El Departamento de Salud de la Nación Ho-Chunk promueve eventos de vacunación contra la influenza en Wisconsin y Minnesota

En Wisconsin, el HCNDOH trabajó en estrecha colaboración con Krohn Clinic, el Departamento de Salud Pública del Condado de Jackson y Black River Memorial Hospital para brindarles a las familias y comunidades información sobre cómo identificar los signos y síntomas de la influenza y cómo prevenir su propagación. Esto incluyó la distribución de los pósteres de la campaña *Protect the Circle of Life* de los CDC y el desarrollo de una nueva hoja de hechos.

"Estamos muy orgullosos de los esfuerzos de nuestro personal por aumentar las tasas de inmunización a través de las medidas de educación y prevención. Y es más gratificante aún ver a nuestras comunidades y miembros tribales asumir la responsabilidad de su salud", dijo Jess Thill, director de salud comunitaria en HCNDOH.

LA JUNTA DE SALUD DEL INDÍGENA RURAL DE CALIFORNIA LANZA CAMPAÑA PARA PROMOVER LA VACUNACIÓN CONTRA LA INFLUENZA

La Junta de Salud del Indígena Rural de California (CRIHB, por sus siglas en inglés) es una red de 11 programas tribales de salud que presta servicios a 33 tribus en el estado de California. CRIHB se compromete a mejorar la salud y las condiciones sociales de indios norteamericanos en California.

En 2010, los brotes de la influenza H1N1 tuvieron un impacto significativo en California. En respuesta, la CRIHB creó una campaña de mercadeo social para promover la vacunación contra la influenza entre los indios norteamericanos en el estado. Desde entonces, cada temporada de influenza nuevos materiales educativos han sido producidos por la CRIHB para mujeres embarazadas, estudiantes de preescolar, adolescentes, y veteranos indio americanos como también para personas con enfermedades crónicas. Hasta la fecha, CRIHB ha distribuido 23,579 afiches y hojas de hechos y 13,537 artículos promocionales como camisetas, imanes y marcadores de página en más de 140 entidades y clínicas tribales de salud en California y en 13 estados más.

"Seguiremos trabajando en el estado de California y regionalmente para comunicar qué estrategias de promoción de la vacuna contra la influenza funcionan mejor entre la comunidad indio norteamericana", dijo el Dr. Dan Calac, director médico del Indian Health Council en Valley Center, California.

El afiche de la Junta de Salud del Indígena Rural de California promueve la vacunación contra la influenza entre veteranos

NATIVE HEALTH RECIBE UN PREMIO POR SU CAMPAÑA DE VACUNACIÓN CONTRA LA INFLUENZA

(De izquierda a derecha) Los miembros del personal de Native Health Angie Duran, Diane Esquivel y Rita Triana celebran el premio "Big Shot for Arizona"

El socio de la NIVDP, Native Health, un gran centro de salud urbano que presta servicios a indios norteamericanos en Phoenix, Arizona recibió un reconocimiento a nivel estatal por sus esfuerzos para impulsar la inmunización contra la influenza durante la temporada 2013-2014. En total, estos esfuerzos produjeron más de 1,400 vacunaciones.

En reconocimiento de este éxito, The Arizona Partnership for Immunization (TAPI) honró a Native Health con el premio "Big Shot for Arizona" el último mes de abril. Los más de 400 miembros de TAPI incluyen organismos estatales, departamentos de salud de los condados, asociaciones profesionales y compañías de seguros.

"Native Health sabe cómo suministrar la vacuna contra la influenza a la comunidad, y tiene los mejores resultados para probarlo", dijo Jennifer Tinney, gerente del programa en TAPI.

Native Health administra vacunaciones contra la influenza en los "powwows" (tipo de reunión social de indios norteamericanos), ferias de salud, reuniones a puertas abiertas, exámenes médicos para deportistas, chequeos de salud para el regreso a clases y visitas de cuidado prenatal. En tanto que existan refrigeradores disponibles para proteger los suministros del calor de Phoenix, los miembros del personal brindarán vacunaciones prácticamente en cualquier sitio.

"Si la gente nos necesita y podemos hacerlo, allí estaremos", dijo Rita Triana, supervisora de LPN en Native Health.

Comparta sus ideas, fotos y eventos con nosotros para que sean publicados en futuras ediciones de InFLUential News.

REGÍSTRESE CONVIÉRTASE EN SOCIO Y AYUDE A DIFUNDIR EL MENSAJE.